

# Passez moins de temps à l'atelier et plus de temps sur la route

Lorsque vous mariez la technologie de coalescence d'huile PuraGuard® de Bendix® au rendement éprouvé sur la route du dessiccateur d'air AD-9®, AD-IS®, AD-IP® ou AD-SP® de Bendix®, la fiabilité, la durabilité et le rendement attendu des dispositifs avancés modernes de post-traitement sont garantis.



Dessiccateur d'air Bendix® AD-IP® – commande 065624PG ou 109493PGX



Dessiccateur d'air Bendix® AD-9® – commande 107796PG ou 107794PGX



Dessiccateurs d'air Bendix® AD-IS® et AD-SP® – commande 5008414PG



Filtre à changement rapide Bendix® PuraGuard® – commande 5013672



## Les dessiccateurs d'air de coalescence d'huile ne sont pas tous égaux

Bendix a été la première entreprise, il y a plus de 40 ans, à fabriquer des dessiccateurs d'air pour véhicules commerciaux. Et nous avons mis au point voilà 10 ans notre première solution de filtrage d'air coalescent de l'huile. Faites confiance à Bendix, l'entreprise qui établit depuis presque 85 ans les normes dans l'industrie des véhicules commerciaux.

- Choisissez le fabricant de dispositifs de traitement d'air le plus expérimenté de l'industrie.
- Choisissez le champion dans sa catégorie.
- Choisissez le filtre de coalescence d'huile PuraGuard® de Bendix CVS.

Pour un complément d'information, consulter le Guide d'utilisation des cartouches de coalescence d'huile PuraGuard® de Bendix® (BW2858). Pour un entretien avec un gestionnaire client ou préparer une commande, composer le 1-800-AIR-BRAKE (1-800-247-2725) ou visiter aujourd'hui le site [www.bendix.com](http://www.bendix.com).

La marque de commerce WABCO est utilisée uniquement à titre comparatif. Les renvois de ce document à DETROIT DIESEL, FREIGHTLINER, INTERNATIONAL, KENWORTH, MACK, NAVISTAR, PACCAR, PETERBILT, VOLVO, WABCO, WESTERN STAR et autre entreprise ou marque de commerce sont uniquement à des fins d'identification et de recoupement. Les marques de commerce sont la propriété de leurs sociétés respectives; elles ne sont pas affiliées ni associées à Bendix Commercial Vehicle Systems LLC.



Solutions de filtrage d'air de coalescence d'huile Bendix® PuraGuard®  
Protégez votre investissement



## Technologie de coalescence d'huile Bendix® de PuraGuard® Un investissement dans la prévention

EPA 2007 et EPA 2010 vous forcent à protéger votre investissement dans les nouvelles technologies pour véhicules.

Plus jamais que par le passé, les dessiccateurs d'air avec la technologie de coalescence d'huile sont critiques pour préserver vos dispositifs de post-traitement des gaz d'échappement et vous garder sur la route.

Choisissez les dessiccateurs d'air de coalescence d'huile PuraGuard® de Bendix pour les dispositifs de post-traitement des véhicules commerciaux. Ils sont les champions de leur catégorie, avec preuves à l'appui (résultats des essais comparatifs).



# Quel est le risque que vous êtes prêt à courir?

Par le passé, vous n’aviez pas à vous soucier trop de votre dessiccateur d’air. Un dessiccateur passable suffisait. Vous pouviez simplement patienter avant d’adopter des perfectionnements, tels la technologie de coalescence d’huile.

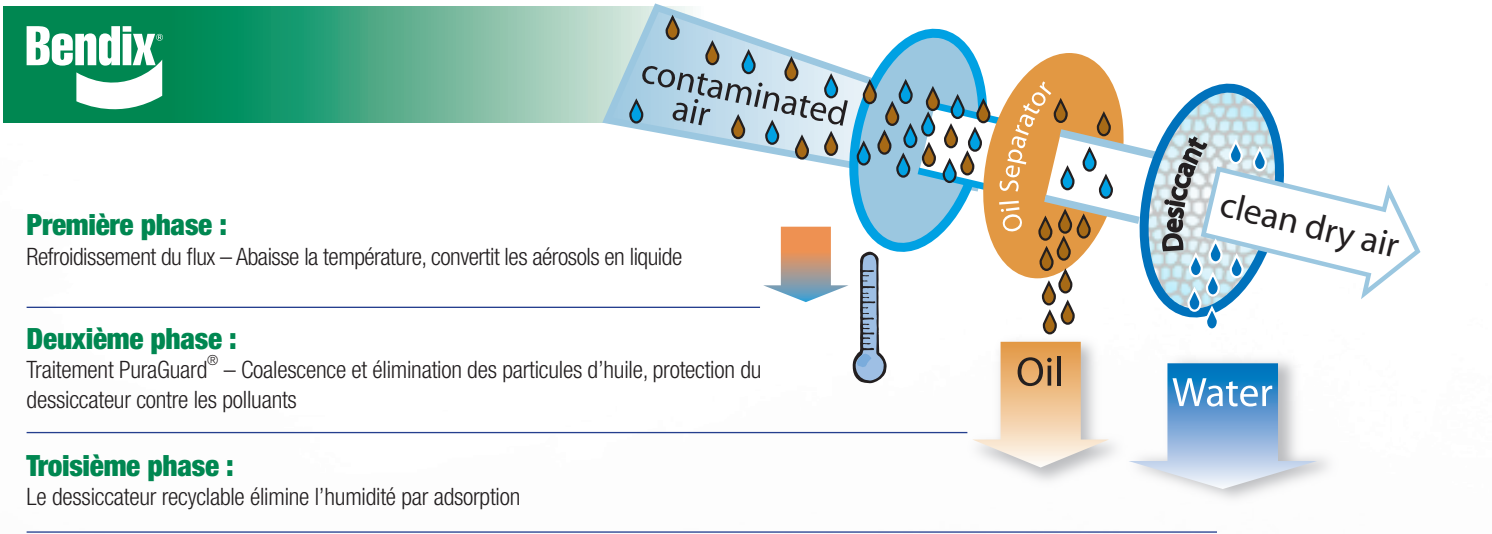
## Mais ces jours sont révolus.

Que vous soyez un équipementier, un chef de parc ou un propriétaire exploitant, vous devez faire face à des normes d’émission de plus en plus strictes et à des coûts d’exploitation de plus en plus élevés. Les règlements EPA 2007 et 2010 imposent une réduction draconienne des émissions admissibles pour les moteurs diesel des oxydes d’azote (NOx) et de matières particulaires (PM).

Les constructeurs de véhicules ont réagi à EPA 2007 et 2010 par des perfectionnements techniques majeurs à leurs dispositifs de post-traitement. Ces perfectionnements – dont Recirculation des gaz d’échappement (RGE) avancée, Réduction catalytique sélective (SCR), et le filtre à particules pour diesel (DPF) – ajoutent 10 000 \$ à 15 000 \$ au total au prix d’un véhicule commercial. L’augmentation des coûts fait monter la pression pour protéger votre investissement.

**Lorsque ces dispositifs reçoivent de l’air pollué, vous courez un grand risque d’écourter leur durée de vie; éventuellement, ils pourraient vous coûter un maximum en réparation.**

## Technologie éprouvée de coalescence d’huile Bendix® de PuraGuard®

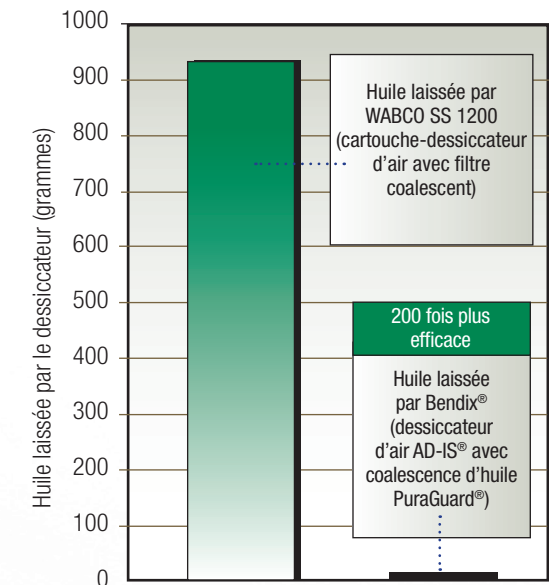


# Vous pourrez être tranquille avec PuraGuard®

Les essais en laboratoire démontrent que le dessiccateur d’air Bendix avec technologie de coalescence d’huile PuraGuard® surclasse de beaucoup la cartouche à dessiccateur avec filtre coalescent SS 1200 de WABCO®.

Différences principales de conception			
	Bendix®	WABCO®	Résultats avec une cartouche de coalescence d’huile Bendix® PuraGuard®
Emplacement du filtre coalescent	Avant le dessiccateur	Après le dessiccateur	Pollution par l’huile du dessiccateur évitée, élimination de l’humidité optimisée
Purifie le flux d’air par le filtre coalescent	N	O	Vie du filtre coalescent et efficacité augmentées

Comparaison des dessiccateurs d’air de coalescence d’huile (Basée sur 240 000 km, 3 000 heures d’année de fonctionnement, compresseurs avec recirculation d’huile 11 L/h)		Élimination d’huile par un dessiccateur Bendix avec cartouche de coalescence d’huile PuraGuard® par rapport à une cartouche-dessiccateur SS 1200 avec filtre coalescent de WABCO®	
		Dessiccateur d’air AD-IS®	200x plus efficace
		Dessiccateur d’air AD-IP®	30x plus efficace
		Dessiccateur d’air AD-9®	3x plus efficace



## L'ABC de l'entretien préventif

Respecter un horaire strict d’entretien préventif est primordial pour garder propre le dispositif de post-traitement d’un véhicule et garantir un meilleur rendement. Selon l’utilisation, Bendix recommande le remplacement d’une cartouche-dessiccateur d’air une fois par an, tous les deux ans, ou tous les trois ans sur les véhicules équipés d’un compresseur Bendix. En utilisation intensive (par ex., les camions à ordures ménagères et les autobus scolaires), remplacer la cartouche-dessiccateur d’air tous les ans ou tous les 160 000 km; pour les activités de ramassage et de livraison, ou les tracteurs de deux ou trois remorques, le remplacement tous les deux ans ou tous les 320 000 km est conseillé. Les tracteurs avec une seule remorque doivent changer le filtre tous les 3 ans ou tous les 480 000 km. (La périodicité recommandée pour les camions non équipés d’un compresseur Bendix est tous les 6 mois (80 000 km), tous les ans (160 000 km) et tous les 2 ans (320 000 km), respectivement.)

Des intervalles plus rapprochés pourraient être nécessaires, selon l’âge du véhicule, l’état du compresseur, l’environnement de fonctionnement et l’usage du véhicule. Conjointement avec ces lignes directrices, les parcs peuvent constater le fonctionnement de leurs filtres en vérifiant l’humidité dans le système de freinage pneumatique. S’il y a de l’humidité, il faudra peut-être remplacer la cartouche-dessiccateur : se référer à la fiche technique de Bendix de ce dessiccateur d’air pour un complément d’information.

## S'agit-il d'un PuraGuard®?

Pour vous en assurer, regardez s’il y a un médaillon sur la cartouche-dessiccateur ou le logo PuraGuard® sur le côté.

